



## Sitzung vom 16. Juni 2018 Séance du 16 juin 2018

### Anwesend // Présents

John Mühlen, bourgmestre

Franco Campana, échevin

Guy Biren, Henri Lommel, Felix Miny, Marc Reiter, Alain Ries, Laurent Weirig, conseillers

Laurent Reiland, secrétaire communal

### Entschuldigt // Absents et excusés

Bernard Jacobs, échevin

### Vorschlag eines Kandidaten

Der Gemeinderat beschließt keine/n Kandidaten/-in für den Verwalterposten der Ostregion innerhalb des Verwaltungsrates des Rettungsdienstes (CGDIS) vorzuschlagen.

### Personalbesetzung in der Grundschule

Der Rat schlägt dem Ministerium für nationale Bildung, Kindheit und Jugend vor, den freien Posten in der Grundschule (Zyklen 2-4 – Vollzeitposten) mit Frau Muriel Düsseldorf aus Schrondweiler zu besetzen.

### Schaffung von Arbeitsplätzen

- Mit einer Ja- und sieben Gegenstimmen, verwirft der Gemeinderat die Schaffung eines Halbzeitpostens für einen Beamten der Laufbahn B1.
- Der Rat entscheidet einen Vollzeitposten für einen Angestellten mit intellektueller Tätigkeit, ähnlich dem eines Beamten der Laufbahn A2, für den technischen Dienst zu schaffen.

### Proposition d'un candidat

Le conseil communal décide de ne pas proposer de candidat(e) aux fonctions d'administrateur au sein du conseil d'administration du Corps grand-ducal d'incendie et de secours (CGDIS) pour la zone de secours « Est ».

### Affectation de personnel enseignant

Le conseil décide de proposer au Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse d'affecter la dame Muriel Düsseldorf de Schrondweiler au poste vacant à l'enseignement fondamental (Cycle 2-4 – poste à 100%).

### Création de postes

- Avec une voix pour et sept voix contre, le conseil rejette la proposition de créer un poste à mi-temps pour un fonctionnaire du groupe de traitement B1.
- Le conseil décide de créer un poste à plein temps pour un(e) salarié(e) à tâche principalement intellectuelle, analogue à celui d'un fonctionnaire du groupe de traitement A2, pour les besoins du service technique.